

DICTATOR

DICTATOR

www.dictator.de



**Montageanleitung für DIREKT 200
mit Augen und Winkelgelenken**

**Installation Instruction DIREKT 200 Gate Closer
with Eyelets and Ball Bearings**

**Instruction de montage pour le DIREKT 200
avec chapes mâles et rotules**

**Instrucciones de montaje para el DIREKT 200
con taladros y codos articulados**

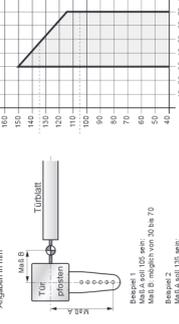
**Montagehandleiding voor de DIREKT poortsluiter slag 200 mm
(met oog- of hoekgewricht aansluiting)**

**Monteringsinstruktion DIREKT 200 Grindstängare
med öglor och kuller**

**Istruzioni di montaggio del DIRETTO 200
con trapano e morsetti**

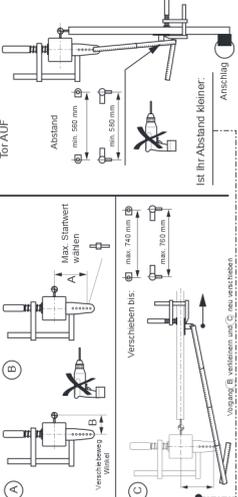
Montageanleitung für DIREKT 200 mit Augen und Winkelgetrieben

1. Startwerte wählen
Angaben in mm

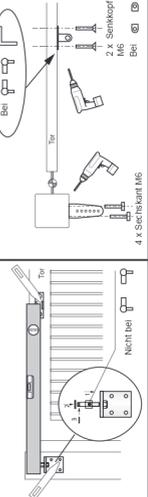


Beispiel 1
Max. A mit 100 mm
Länge für Augen von 30 bis 70
Max. B mit 30 mm
Max. A mit 130 mm
Länge für Augen von 50 bis 45

2. Provisorische Montage der Konsolen
TorAUF



3. Überprüfung der Montagehöhe
TorAUF



4. Konsolen zusammenbauen und ausrichten

5. Befestigen

6. Fixing

7. Final check

8. Final adjustment

9. Final check

10. Final check

11. Final check

12. Final check

13. Final check

14. Final check

15. Final check

16. Final check

17. Final check

18. Final check

19. Final check

20. Final check

21. Final check

22. Final check

23. Final check

24. Final check

25. Final check

26. Final check

27. Final check

28. Final check

29. Final check

30. Final check

31. Final check

32. Final check

33. Final check

34. Final check

35. Final check

36. Final check

37. Final check

38. Final check

39. Final check

40. Final check

41. Final check

42. Final check

43. Final check

44. Final check

45. Final check

46. Final check

47. Final check

48. Final check

49. Final check

50. Final check

51. Final check

52. Final check

53. Final check

54. Final check

55. Final check

56. Final check

57. Final check

58. Final check

59. Final check

60. Final check

61. Final check

62. Final check

63. Final check

64. Final check

65. Final check

66. Final check

67. Final check

68. Final check

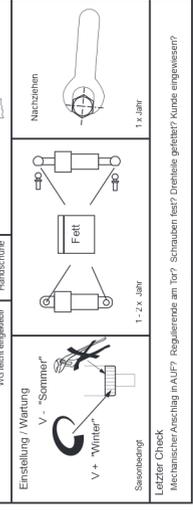
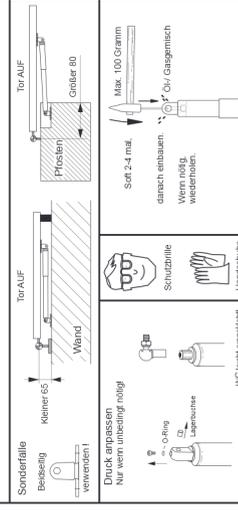
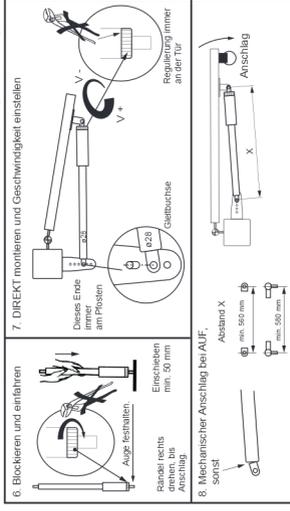
69. Final check

70. Final check

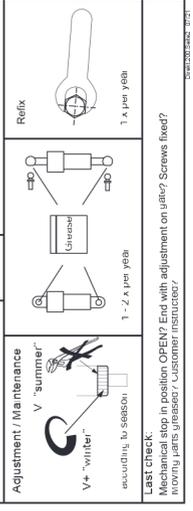
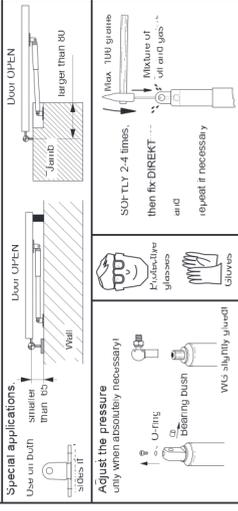
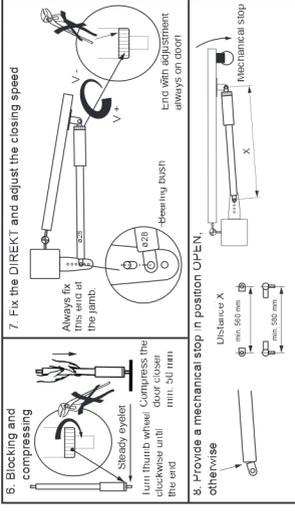
71. Final check

72. Final check

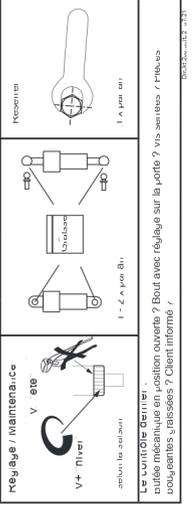
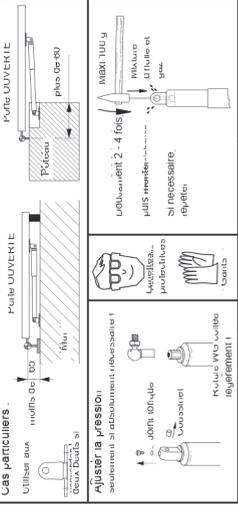
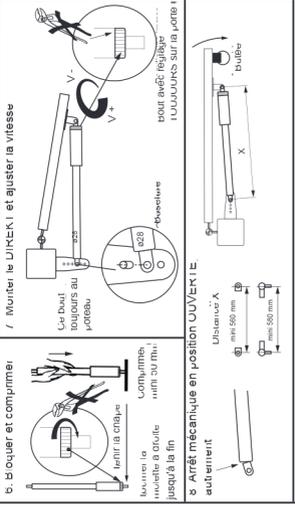
DICTATOR



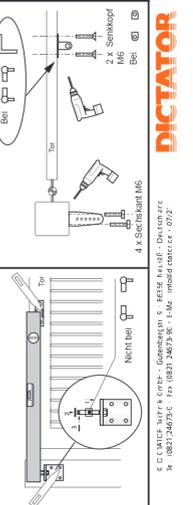
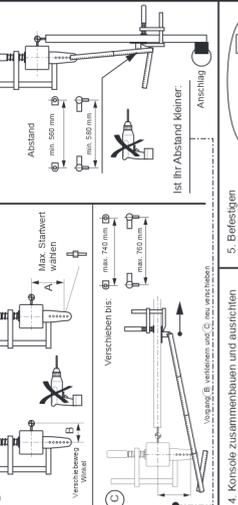
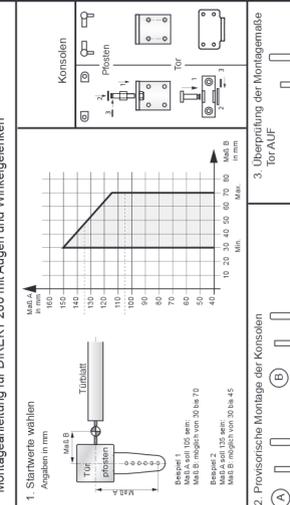
DICTATOR



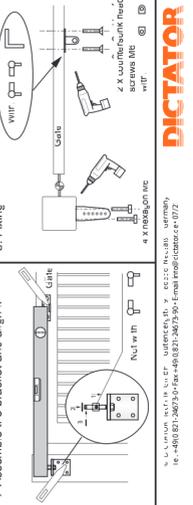
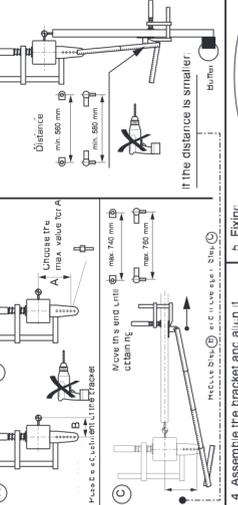
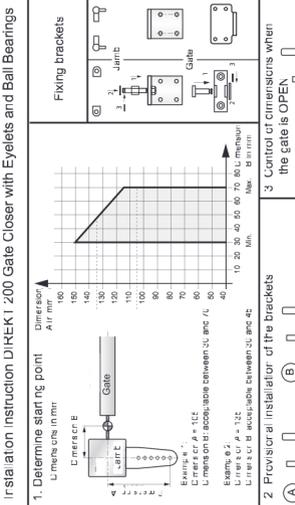
DICTATOR



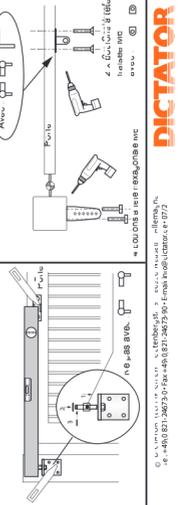
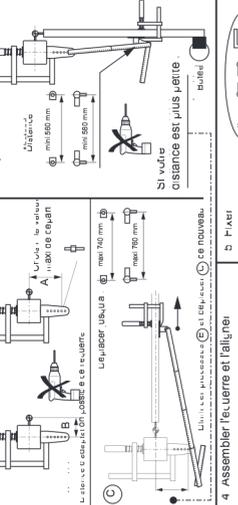
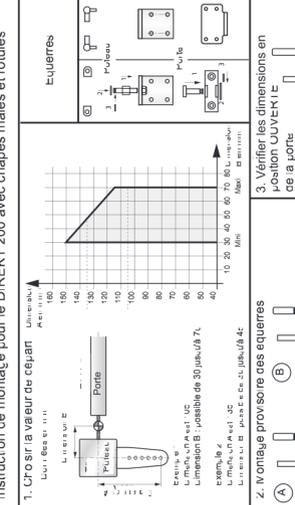
DICTATOR



DICTATOR



DICTATOR



DICTIONAR

6. Bloques y compás
 Este elemento siempre es necesario para el ajuste de la velocidad.
 Comprimos el eje de la rueda en la posición ABABIERTA.
 Siempre en la parte superior de la rueda.

7. Montaje del DIRECT y ajuste de la velocidad
 El eje de la rueda debe estar siempre en la posición ABABIERTA.
 Siempre en la parte superior de la rueda.

8. Tipo mecánico en posición ABABIERTA.
 Distancia X
 Tipo mecánico

9. Cables especiales.
 Utilizar un motor en posición ABABIERTA.
 1. Usar el cable correcto.
 2. Usar el cable correcto.
 3. Usar el cable correcto.

10. Ajuste / Mantenimiento.
 V+ "Triemo"
 Gas
 Dependiente de la velocidad.
 1 - 2 por año.

Control final:
 Para probar, conectar el cable en la parte inferior.
 Para probar, conectar el cable en la parte inferior.

DICTIONAR

Instrucciones de montaje para el DIRECT 200 con láminas y codos articulados.
 1. El eje de la rueda debe estar siempre en la posición ABABIERTA.
 Siempre en la parte superior de la rueda.
 Siempre en la parte superior de la rueda.

2. Montaje provisional de los soportes.
 El eje de la rueda debe estar siempre en la posición ABABIERTA.
 Siempre en la parte superior de la rueda.

3. Comprobación de las dimensiones de montaje en posición ABABIERTA.
 Siempre en la parte superior de la rueda.

4. Montaje y ajuste de los soportes.
 Siempre en la parte superior de la rueda.

5. Fijación.
 Siempre en la parte superior de la rueda.

DICTIONAR

6. Blokkeren en
 Debe haber un espacio de 2-4 mm.
 Ajuste X
 Regulado con el ajuste.

7. DIREKT monteren en de uitvalhoek stellen.
 De uitvalhoek moet altijd op de grond.
 Ajuste X
 Regulado con el ajuste.

8. Montera a bilde ett mekaniskt stopp i position ÖPPEN.
 Distans X
 Mekaniskt stopp

9. Instellen / Onderhoud.
 V+ "Triemo"
 Gas
 Afstelling

10. Controle bevestiging.
 Controle bevestiging
 1 x per jaar

11. Controle bevestiging.
 Controle bevestiging
 1 x per jaar

12. Controle bevestiging.
 Controle bevestiging
 1 x per jaar

13. Controle bevestiging.
 Controle bevestiging
 1 x per jaar

14. Controle bevestiging.
 Controle bevestiging
 1 x per jaar

DICTIONAR

1. Uitgangssituatie bepalen.
 Afstand X
 Afstand X

2. Provisioneel montage van de console.
 Afstand X
 Afstand X

3. Console lamenstellen in waterpas stellen.
 Afstand X
 Afstand X

4. Console vaststellen.
 Afstand X
 Afstand X

5. Bevestigen.
 Afstand X
 Afstand X

DICTIONAR

6. Inställningar.
 Fjäderkraft
 Fjäderkraft

7. Fixera DIREKT och justera ställningshögskåpet.
 Ställningshögskåpet ska alltid vara på golvet.
 Fjäderkraft

8. Montera a bilde ett mekaniskt stopp i position ÖPPEN.
 Distans X
 Mekaniskt stopp

9. Specialfall.
 Använda
 Använda

10. Ajustering.
 Ajustering
 1 x per år

11. Ajustering.
 Ajustering
 1 x per år

12. Ajustering.
 Ajustering
 1 x per år

13. Ajustering.
 Ajustering
 1 x per år

14. Ajustering.
 Ajustering
 1 x per år

DICTIONAR

1. Bestäm utgångspunkt.
 Afstand X
 Afstand X

2. Provisioneel montage van de console.
 Afstand X
 Afstand X

3. Console lamenstellen in waterpas stellen.
 Afstand X
 Afstand X

4. Console vaststellen.
 Afstand X
 Afstand X

5. Bevestigen.
 Afstand X
 Afstand X

DICTIONAR

6. Chiusura e montaggio.
 Chiusura e montaggio

7. Montare l'Unità e regolare la velocità di chissura.
 Chiusura e montaggio

8. Arresto meccanico in posizione APERTA per evitare danni.
 Arresto meccanico

9. IN CASI SPECIALI.
 IN CASI SPECIALI

10. Regolazione di precisione.
 Regolazione di precisione

11. Regolazione / Manutenzione.
 Regolazione / Manutenzione

12. Regolazione / Manutenzione.
 Regolazione / Manutenzione

DICTIONAR

1. Scelte il valore massimo nel diagramma.
 Scelte il valore massimo nel diagramma

2. Montaggio provvisorio con morsetti.
 Montaggio provvisorio con morsetti

3. Verifica misure di montaggio in posizione aperta.
 Verifica misure di montaggio in posizione aperta

4. Montaggio e regolazione dei supporti.
 Montaggio e regolazione dei supporti

5. Fissaggio dei supporti.
 Fissaggio dei supporti